



**Comité des services du développement  
économique et tourisme**

**12 septembre 2016  
9 h 30**

**Salle du conseil**

**Economic Development and Tourism  
Services Committee**

**September 12, 2016  
9:30 p.m.**

**Council Chambers**

**PAGES**

<b>1.</b>	<b><u>Ouverture de la réunion</u></b>	<b><u>Call to order</u></b>	
<b>2.</b>	<b><u>Adoption de l'ordre du jour</u></b>	<b><u>Adoption of the agenda</u></b>	
<b>3.</b>	<b><u>Divulcation de conflits d'intérêt</u></b>	<b><u>Disclosure of conflicts of interest</u></b>	
<b>4.</b>	<b><u>Visiteurs</u></b>	<b><u>Visitors</u></b>	
<b>5.</b>	<b><u>Urbanisme</u></b>	<b><u>Planning</u></b>	
5.1	Appel d'offres pour l'élaboration d'un plan d'aménagement communautaire (CIP)	5.1 Tenders for the development of a Community Improvement Plan (CIP)	1-4
5.2	Mise à jour - projet <i>Arpent-Nord</i> , au 162, rue Bon Pasteur	5.2 Update - <i>Arpent-Nord</i> project at 162, Bon Pasteur Street	5
5.3	Mise à jour - projet de développement propriété sise au 295, rue Main Ouest	5.3 Update - development project - property at 295 Main Street West	6
5.4	Appel à la Commission des affaires municipales - 32, rue Main Ouest	5.4 Appeal to the Ontario Municipal Board - 32 Main Street West	
<b>6.</b>	<b><u>Construction</u></b>	<b><u>Construction</u></b>	
6.1	Rapport sommaire des permis de construction pour les mois de juin, juillet et août 2016	6.1 Summary building permits report for June, July and August 2016	7
6.2	Demande de panneau publicitaire - Hawkesbury Golf & Curling	6.2 Demand for advertising signage - Hawkesbury Golf & Curling	
<b>7.</b>	<b><u>Développement économique</u></b>	<b><u>Economic Development</u></b>	
<b>8.</b>	<b><u>Période de questions/commentaires</u></b>	<b><u>Question/Comment period</u></b>	

9. Autres articles

10. Huis clos

11. Ajournement

Other items

In-camera

Adjournment